



JUL 15 1991

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Weight Indicator

APPLICANT / REQUÉRANT:

Marel Equipment Inc.
61 Raddall Avenue, Unit "D"
Dartmouth, Nova Scotia
B2Y 4E2

MODEL(S) / MODÈLE(S):

M2000(***)

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Indicateur de poids électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Marel HF Raykjavik
Iceland

RATING / CLASSEMENT:

10 000 increments are available for weight display by 1, 2, 5 with programmable decimal. / 10 000 incréments sont disponibles pour l'affichage du poids par multiplicateurs de 1, 2 ou 5, la position du point décimal étant programmable.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a fully electronic digital weight indicator, housed in a stainless steel enclosure that when interfaced to an approved and compatible weighing element forms a weighing machine.

The M2000 can communicate with up to four auxiliary units through four serial communication channels. It can also be interfaced to an optional 16 or 20 key keypad, an infrared remote control unit, a barcode reader, external computer or a printer (regular label or ticket type). The type of communication with auxiliary devices can be simplex or duplex, i.e. transmission data can flow in one direction or alternatively to and from the device, however, these functions cannot alter the metrological functions of the approved device.

The display consists of a 2x40 LCD alphanumeric display and two 12.5 mm LED 7 segment displays.

There are annunciators to indicate Zero, Over indication, Tare, Automatic Recording, Network Connection, Busy, Auxiliary Indication, Packing, Grading, Over/Under, lb and kg. Other descriptive annunciators based on the indicator software type can also be added.

The operator's controls consist of the following:

"TARE" button used for setting a tare.

"-->/MENU" used for setting an application, for example, packing or grading programs.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un indicateur de poids à affichage numérique entièrement électronique installé dans un boîtier en acier inoxydable qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage approuvé et compatible, forme un appareil de pesage.

L'indicateur de poids M2000 peut communiquer avec quatre dispositifs auxiliaires au plus au moyen de quatre voies de transmission série. Il peut également être relié à un bloc de 16 ou 20 touches offert en option, à un organe de commande à infrarouge installé à distance, à un lecteur de codes à barres, à un ordinateur ou à une imprimante externe (de type ordinaire à étiquettes ou à tickets). Le mode de communication avec les appareils auxiliaires peut être simplex ou duplex, c.-à-d. que les données peuvent être transmises seulement dans le sens émetteur vers récepteur ou dans le sens émetteur vers récepteur et vice versa. Ces fonctions ne peuvent pas modifier les fonctions métrologiques de l'appareil approuvé.

L'affichage est assuré par un afficheur à cristaux liquides de type alphanumérique de 2 x 40 et par deux afficheurs à DÉL à 7 segments de 12.5 mm.

Des voyants indiquent le zéro, le dépassement de la capacité de l'afficheur, la tare, l'enregistrement automatique, la connexion sur réseau, l'état occupé, l'activation des dispositifs auxiliaires, l'emballage, le classement, les valeurs en plus/en moins, les lb et les kg. Selon le type de logiciel de l'indicateur, d'autres voyants de description peuvent être ajoutés.

Les commandes destinées à l'opérateur sont les suivantes:

la touche "TARE"
qui permet de fixer une tare;

la touche "-->/MENU"
qui permet de lancer un programme pour, par exemple, l'emballage ou le classement;

DESCRIPTION SUMMARY: Cont'd


DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite


"ENTER/ESC"

used to enter or to escape from a menu. Escape is equivalent to holding down the ARROW/MENU push-button and pressing the ENTER/RESC button.

la touche "ENTER/ESC"

qui permet de choisir un menu ou de changer de menu. On peut changer de fonction en appuyant sur le bouton-poussoir "ARROW/MENU" et en enfonçant la touche "ENTER/ESC";

" used to move the prompt.

la touche ""
qui permet de faire avancer le message d'incitation.

Note: The devices marked with the letter P** identifies an application program that the device will be used for:

Remarque: La lettre "P**" des marquages des appareils indique l'utilisation prévue des appareils:

Example/exemple:

- M2000 P60 Packing Scale /balance d'emballage
- M2000 P57 Static weighing of chickens on an approved rail scale /pesage statique des poulets sur une bascule sur rail
- M2000 P40 Used for weighing material in a fish plant /pesage du matériel dans une usine de transformation du poisson
- M2000 P22 Used as a grading scale /balance de classement

The device can only be zeroed by depressing the tare and ENTER/ESC button simultaneously.

Le présent appareil peut être remis à zéro seulement en appuyant en même temps sur les touches "TARE" et "ENTER/ESC".

APPROVAL:


APPROBATION:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

JUL 15 1991

Date

Chef,

